

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arbona. REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover. REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

Sección Literaria

EL MILAGRO DEL DOCTOR

—No lo dude usted—declaró el médico, afirmándose las gafas con el pulgar y el anular de la abierta mano izquierda.—He realizado una curación sobrenatural, milagrosa, digna de la piscina de Lourdes. He salvado a un hombre que se moría por instantes, sin recetas, ni píldoras, ni directorio, ni método... sin más que ofrecerle una dosis de licor verde que llaman esperanza... y proponerle un acertijo...

—¿Higiénico?

—¡Botánico!

—¿Y quién era el enfermo?

—El desahuciado, dirá usted; Norberto Quiñones.

—¡Norberto Quiñones! Ahora si que admiro su habilidad, doctor, y le tengo más que por médico, por taumaturgo. Ese muchacho, que había nacido robusto y fuerte, al llegar a la juventud se encogió en vicios y se precipitó a mil enormes disparates, apuestas locas y brutales regodeos; tal se puso, que la última vez que le ví en sociedad no le conocí; creí que me hablaba un espectro, un alma del otro mundo.

—El mismo efecto me produjo a mí—repuso el doctor.—Difícilmente se hallará demacración semejante ni ruina fisiológica más total. Ya sabe usted que Norberto, rico y refinado, vivía en un piso coquetón, muy acolchadito y lleno de baratijas; su cama, que era de esas antiguas, salomónicas y con bronce, la revestían paños bordados del Renacimiento, plata y raso carmesí. Pues le juro a usted que en la tal cama, sobre el fondo rojo del brocado, Norberto era la propia imagen de la muerte: un difunto amarillo, con tez de cera y ojos de cristal. Para contrastar, a su cabecera estaba la vida, representada por una mujer mórbida, ojinegra, de cutis de raso moreno, de boca de granada partida, de lozanísima frescura y alarmante languidez mimosa—la enfermera que manda el diablo a sus favoritos, para que les disponga según conviene el cuerpo y el alma.

Norberto me alargó la mano, un manojo de huesos cubiertos por una piel pegajosa que ardía y trasudaba, y mirándome con ansia infinita, me dijo caverosamente:

—No me deje usted morir así, doctor. Tengo 26 años y me da frío la idea de invernar en el cementerio. Es imposible que haya usted agotado todos los recursos de la ciencia.

El ruego me conmovió, y eso que la práctica nos endurece tanto. Tuve una inspiración; sentí un chispazo parecido al que debe percibir el creador, el artista... y con los ojos hice seña de que la individuo estorbaba.

—Vete, niña—ordenó sin más explicaciones Norberto,—y nos quedamos solos. Le apreté la mano con energía, y sacando el pomo del consabido licor verde, derramé en sus labios a oleadas.

—Animo—le dije.—Usted va a sanar pronto. Volverá usted a tener vigor en los músculos, hierro en la sangre, oxígeno en el pulmón; las funciones de su organismo serán otra vez normales, plácidas y oportunas; el ritmo de la salud hará precipitarse el torrente vital, rápido y gozoso, de las arterias al corazón, y subiéndole luego al cerebro despejado, engendrará en él las claras ideas del presente y los dorados sueños del porvenir... Estoy seguro de lo que prometo,

seguro, ¿lo oye? usted sanará. No debo ocultarle a usted que la ciencia, lo que se dice la ciencia, ya no me ofrece recurso alguno nuevo, ni útil. Humanamente hablando, no tiene usted cura; pero donde acaba la naturaleza principia lo sobrenatural y portentoso, que no es sino lo desconocido ó inclasificado... La casualidad me permite ofrecer a usted el misterioso remedio que le devolverá instantáneamente todo cuanto perdió.

Cualquiera pensaría que al hablarle así a Norberto, iba a mirarme con honda desconfianza, sospechando una engañosa engaño. ¡Ah, y qué poco conocería el que tal imaginase la condición de nuestro espíritu, en cuyos ocultos repliegues late permanentemente la *credulidad*, dispuesta a adoptar forma superior y llamase *fe!*

Los ojos de Norberto se animaban; un tinte rosado se difundía por sus pómulos. Ansioso, incorporado, casi se cogió a mi levita interrogándome con su actitud.

—Hay—le dije—una flor que devuelve instantáneamente la salud al que tiene la fortuna de descubrirla por su propia mano. Esta condición ineludible y el no saberse dónde ni cuándo se produce la tal flor, son causa de que por ahora se hayan aprovechado de ella poquísimos enfermos. Digo que no se sabe dónde ni cuándo se produce, porque si bien suele encontrarse en las más altas montañas, también afirman que brota en la orilla del mar, a poca profundidad, entre las peñas; pero a veces en leguas y leguas de costa ó de monte no parece ni rastro de la flor. En cambio tiene la ventaja de que no puede confundirse con ninguna otra: ¡imagínese usted la alegría del que la vé! Es del tamaño de una avellana; su forma imita bastante bien la de un corazón; el color, encarnado vivísimo; el olor, a almendra. No la equivoca usted, no. Pero si va usted acompañado, si es otro el que la coje... entonces, amiguito, haga usted cuenta que perdió malamente el tiempo.

No afirmo que Norberto creyese a pies juntillas lo que yo iba diciéndole con imperturbable seriedad y calor persuasivo. Si he de ser franco, supongo que dudó, y hasta me tuvo a ratos por un patrañero, un visionario ó socarrón importuno. Sin embargo, yo sabía que mis palabras no habían de caer en saco roto, porque a la larga siempre admitimos lo que nos consuela, y más en la suprema hora en que nos invade la desesperación y quisiéramos agarrarnos aunque fuese a un hilo de araña. La expresión del rostro de Norberto cambió dos ó tres veces; le ví pasar del escepticismo a la confianza loca, y por último, tomándome la mano entre las suyas febriles exclamó trémulo de afán:

—¿Puede usted jurarme que no se está burlando de un moribundo?

No sé si usted conoce mi modo de pensar en esto del juramento. Le atribuyo escasísimo valor; es una fórmula caballerescas, romántica é idealista, que entraña la afirmación de la inmutabilidad de nuestros sentimientos y convicciones—de que se derivan nuestros actos.—siendo así que la idea y la acción nacen de circunstancias actuales, vivas y urgentes. No dando valor al juramento, ni moral tampoco se lo da al perjurio. Juré en falso, pues, con absoluta frescura, calma y convencimiento de hacer bien; y juré en falso, invocando el nombre de Dios, en la seguridad de que Dios, que es benigno, también quería que el milagro se hiciese...

Y empezó a hacerse desde aquel mis-

mo punto. Norberto, electrizado con la certeza de poder vivir, se irguió, se echó de la cama, sin ayuda de cámara, y le ordenó preparar, inmediatamente, maletas y mantas de camino.

—¿Solito, eh?—le repetí.—¡No olvidarse!

¡Solito! Ya lo creo que se fué solito Norberto. Desde su partida, todas las mañanas me desperté con miedo de recibir la esquela orlada de luto. Pasó, sin embargo, año y medio, encontré a los amigos del enfermo, averigüé que nada se sabía de su paradero, pero que vivía. Y al cabo de dieciocho meses, una tarde que me disponía a salir y ya tenía el coche enganchado para la visita diaria, entró como un huracán un fornido mozo, de traje gris, de rostro atezado, que me estrujó con ímpetu entre los brazos musculosos y recios.

—¡Soy yo!—repetía con voz sonora y alegre.—¡Norberto! ¿No me conoce usted? No me extraña; debo estar algo variado... ¿Que le parece? ¡Cuánto se ha reído usted de mí! Y lo peor es que ha hecho usted muy bien, muy bien. Si no es por usted no encuentro la flor de la salud. ¿La vé usted? Aquí la traigo.

Abrió un estuche de cuero de Rusia y vi brillar sobre raso blanco un alfiler de corbata de un solo rubí, cercado de brillantes, en forma de corazón, que me entregó entre empujones amistosos y carcajadas.

—La he buscado primero a orillas del mar. Todos los días registraba las peñas. Al principio me cansaba tanto, que me daban síncope largos en que pensé quedarme. Pero me sostenía la ilusión de descubrir la flor. El aire del mar y el perseverante ejercicio me prestaron alguna fuerza. Ya no me arrastraba; andaba despacio. Registré bien la costa, peñón por peñón: la flor no la ví. Entonces me interné en un valle muy rústico y retirado. Me pasaba todo el día agachadito. Comía pan moreno, bebía leche. A cada paso me encontraba mejor... ¡Usted adivina lo demás! De allí subí a las montañas, nevadas y fieras, que en otro tiempo me parecían horribles... Trepé a los picachos, recorrí los desfiladeros, evité los aludes, cacé, tuve frío, dormía a dos mil metros sobre el nivel del mar. Y un día, embriagado por el ambiente purísimo, sintiendo carnes de acero bajo mi piel de bronce, recuerdo que caí de rodillas sobre una meseta, y creí ver entre el musgo nuevo, húmedo y escarchado por el deshielo, la roja flor!

—¡Pues ahora—advertí al mozo—que se ha cogido la flor, a cuidarla! ¡Que no se seque!

Norberto volvió la cara... Al anochecer del día siguiente le ví por casualidad, de lejos; acompañaba a una mujer, y me pareció que se escurría entre callejuelas, para no tropezarme. Entonces (me había dejado sus señas) le escribí este lacónico billete:

«El santo doctor *** no repite los milagros.»

EMILIA PARDO BAZÁN.

EL JILGUERO Y EL OASIS

(FÁBULA)

En un oasis hermoso del gran desierto africano, brillante, feliz, ufano, vive un jilguero precioso. Aire, luz, aguas y flores brindanle allí mil delicias, que coronan las caricias de sus primeros amores. Mas, implacable un deseo

nace en su pecho inconstante:

quiere volar muy distante del lugar de su himeneo. Lanzarse a la inmensidad, ver otra luz y otro cielo, calmar, en fin, el anhelo de brillante libertad. Cual animado topacio, bate sus alas pintadas, y se pierden sus miradas en el azul del espacio. Entona el himno bendito de juventud é ilusiones, y dilatan sus pulmones las auras del infinito. Pero al cabo, de volar siente las alas cansadas, y sus fuerzas quebrantadas quiere el ave restaurar. Abate el rápido vuelo, tiende la vista certera... ¡No hay un arbusto siquiera en el abrasado suelo! Hambre y sed hinchán sus venas con latidos desiguales... ¡No hay granos ni manantiales en las áridas arenas! Deja aquella inmensidad con vuelo pesado y tardo, como si llevase el fardo de la horrible soledad. Vuelve a su nido afanoso, débil, doliente, cansado. El oasis no ha cambiado, pero él le halla más hermoso. ¡Qué deliciosa frescura! ¡Qué fuentes tan cristalinas! ¡Qué flores tan peregrinas! ¡Qué compañera tan pura! —¡Aquí está la libertad, exclamaba enternecido, aquello, todo es mentido; aquí, todo es realidad!— Dulce esposa, haz de tu hogar un oasis placentero. Si se marcha tu jilguero pronto te vendrá a buscar.

AURELIA CASTILLO DE GONZALEZ.

PRO ENSEÑANZA MUSICAL

III

Tijeretas han de ser

No sé cómo ni por donde ha venido a parar a mis manos un retazo de periódico ó hoja de algún catálogo en que se leen nombres de maestros de música contemporáneos. Colijase por la lectura que se ha publicado en colaboración un nuevo tratado de solfeo.

Indica también varias lecciones de maestros antiguos y canciones populares. Sigue después:

INDICE DE LAS MATERIAS TRATADAS EN ESTE LIBRO.

Efecto deplorable me ha causado ver que hay quien se ocupa en tratar ciertas materias que, por lo ñoñas, deberían desaparecer de todo libro moderno.

La publicación de tales materias no es más que un *imbroglio*, una decadente teoría musical. ¿Qué se pretende con ello? ¿Querer dar a entender que la enseñanza musical es una ciencia privilegiada ó un negocio mercantil? Si lo primero, no se consigue nada como no sea tener en completa ignorancia al alumno, pues sus facultades no se desarrollan por el razonamiento lógico. Si lo segundo, he de suponer se ha hecho con *vistas* al SOLFEO DE LOS SOLFEOS libro de importación, al que hemos rendido gran homenaje por aquello de... una peseta en rústica y una veinticinco encuadernado.

Y lo que me maravilla más y más es la múltiple variedad de nuevas teorías de solfeo, sin que una ni otra aporten a la enseñanza beneficio alguno, todo lo

contrario, á mayor publicación, más dificultades, más ñoñerías.

Y si no, véase uno de los presentes casos á que me refiero:

Las materias tratadas en el susodicho libro, es aquello de *tresillo, doble tresillo ó seisillo, tresillo compuesto, dosillo, cuatrillo ó doble dosillo, y quintillo*. Nomenclatura barroqueña que á nada conduce como no sea embadurnar de números y *illos*, la cabeza del alumno (1).

Y continuemos con lo de: *materias tratadas*.

LECCIONES PARA LA PRÁCTICA DE NUEVOS COMPASES.

¡Señor! ¿Qué nuevo embrollo es eso? ¡Nuevos compases! ¡Si son, los que allí se mencionan, antiguos y muy antiguos; puede decirse que ya están en desuso!

Dice el Diccionario técnico de la música del Maestro Pedrell:

«COMPASES ANTIGUOS. De los 24 que se usaban, 18 eran repeticiones de los seis restantes en distintas formas de escritura.»

Razonemos. Si 18 compases eran y son repeticiones de los otros seis, con no adoptar más que una forma de escritura, quedan anulados *ipso facto* los 18 restantes.

La duración del *tiempo métrico* en los compases $\frac{2}{1}$, $\frac{2}{2}$, y $\frac{2}{4}$ es igual á $\frac{2}{4}$:
la del $\frac{3}{1}$, $\frac{3}{2}$, y $\frac{3}{4}$ es igual á $\frac{3}{4}$:
la del $\frac{4}{1}$, $\frac{4}{2}$, y $\frac{4}{4}$ es igual á $\frac{4}{4}$ ó C.
(este signo se denomina *compás compásillo*).

la del $\frac{6}{2}$, $\frac{6}{4}$, y $\frac{6}{8}$ es igual á $\frac{6}{8}$:
la del $\frac{9}{2}$, $\frac{9}{4}$, y $\frac{9}{8}$ es igual á $\frac{9}{8}$:
y la del $\frac{12}{2}$, $\frac{12}{4}$, y $\frac{12}{8}$ es igual á $\frac{12}{8}$. (2)

Pues bien. Si con los compases de dos, de tres y de cuatro tiempos estructura binaria, y de dos, de tres y de cuatro tiempos estructura ternaria se puede escribir toda la música habida y por haber, ¿á qué, pues, molestar al alumno con todo ese fárrago de números, por el capricho de no adoptar UNA y ÚNICA forma de escritura?

Si el discípulo necesita, pongamos por caso, 24 días para el conocimiento de los 24 compases, con solo adoptar UNA y ÚNICA forma de escritura, se evitará el estudio de los 18 restantes, es decir, con seis podrá leer toda la música que se le ocurra.

Esto me hace recordar un caso sucedido en cierta sociedad que viene pintiparado al presente.

La Junta Directiva acordó transcribir en un cuadro, para colocarlo en uno de sus salones, el Reglamento por que se regía, para que fuese más asequible la consulta en los casos que pudieran ocurrir, y al efecto, uno de los socios que en eso de rasgos y perfiles era consumado maestro, se encargó de ello, para que la obra fuera un dechado de arte caligráfico. Llegó el día de su entrega, reunióse la Junta y otros socios, ávidos de conocer tan precioso trabajo artístico, y ¡oh decepción! nadie, absolutamente nadie, supo leer lo que decían aquellas letras.

¿Sucederá lo mismo con sacar á relucir nuevos compases para adoptar distintas formas de escritura, como sucedió al bueno del calígrafo? Creo que sí. (1).

Materia es esa de los compases, complicada más por voluntad de los didácticos que por lo que lleva en su natura, pero gracias á Dios ha tiempo que está dilucidada... y á pesar de ello se continúa en sus *trece*. Un maestro español G. M. Baños publicó hace unos treinta años una bien escrita gramática musical razonada y en ella elevó la enseñanza de la música al rango que le corresponde; puede ir del brazo con las demás enseñanzas. Y no obstante, que yo sepa en ningún centro oficial se adopta. ¿*Quare causa?*... ¿el mercantilismo tal vez?... ¡*Chí lo sa!*

En dicho tratado, al hablar del compás, lo hace con tal claridad y unificación de conceptos, que dan un resultado magnífico, ¿y cómo no, si la base de ello es la *unidad métrica* y á ella se refieren todas las cantidades compuestas y fraccionarias, regulares é irregulares? ¿Qué alumno, por pocos conocimientos aritméticos que posea, dejará de comprender todas las múltiples y variantes fracciones que enriquece la rítmica musical? Ninguno. ¡Si precisamente tal sistema se puede parangonear con el sistema métrico decimal! (2).

Adoptando, como llevo dicho, la *unidad métrica*, se evita toda esa monserga de nombres superfluos, numeración que no indica nada como no sea el tener en estado de ignorancia al alumno, llegando á leer música por una eterna práctica, pero eterna... eterna. (3).

Y para que veas, lector querido, que no es bicoca lo que está sucediendo en la enseñanza musical, sigue leyendo, medida y después forma concepto.

Una de las reformas más trascendentales en bien del arte musical es la unificación de *claves*, mejor dicho, la *equinotación*; resuelto ya, pero no adoptado.

Si no entiendes de música, carísimo lector, te diré que eso de la *clave* es un

(1) Y mi lamentación es pueril si se compara con aquello que se enseña en ciertos CENTROS OFICIALES.
¡La enseñanza de la *garropotea*... y *semi-garropotea*!... ¡y hasta su etimología! *Un animal con muchas patas* (será un *cent camés*?... bien pudiera ser «almendra garrapiñada»); Pero Señor! ¿donde vamos á parar?... ¡En centros oficiales!!

(2) He de hacer constar, que no me une amistad de ninguna clase con el maestro Baños. Sólo conozco su obra, y al hablar de ella creo rendirle justo homenaje de admiración, tan grande, como olvidada ella se halla.

(3) El «Solfeo de los solfeos» consta de 33 libros, cada uno lleva en sí unas 100 lecciones ó más. ¡Que tall! ¡3.300 y un pico de lecciones para saber de música! ¡horror!!



LA SEÑORA D.ª MAGDALENA OLIVER FRONTERA VIUDA DE OLIVER

Falleció en Sóller, el miércoles, día 21 de Julio de 1915, á las ocho y media de la noche

A LA EDAD DE 73 AÑOS

—(A. E. R. I. P.)—

Sus afligidos hermanos, sobrinos, primos y demás parientes, participan á sus amigos tan irreparable pérdida y les suplican tengan presente el alma de la finada en sus oraciones, por lo que recibirán especial favor.

El Ilmo. Sr. Obispo de Lérida se ha dignado conceder 50 días de indulgencia por cada misa que oyeren, comunión que aplicaren ó parte de rosario que rezaren por el alma de la finada.

signo que se pone al principio de toda pieza de música, y según sea él debes dar distinto nombre y sonido al signo representativo de tal, y como hay siete *claves* y son siete los sonidos, excuso decir que sucederá al pobre alumno si al maestro se le ocurre ejercitarle con tal *falsificación*: nada, otra torre de Babel.

¿Cabe en la mollera de alguien que para hablar un idioma sean necesarias siete lecturas distintas de un mismo abecedario?

A nadie se le puede ocurrir; á los músicos, sí; ¡y es contumaz la defensa que hacen de ello!

El proyecto de la *equinotación*, es: derocar estas siete lecturas distintas.

Y tan apetecida reforma en bien del arte y de la lógica ha tiempo que se presintió.

El maestro Paër, publicó en Boon una obra instrumental y vocal escribiendo las voces de bajo en *clave de sol*. Dicho maestro nació en 1771 (Parma) y murió en 1839 (París). Su vida artística puede contarse desde 1794, lo cual supone que esa edición se hizo á últimos del siglo XVIII ó á principios del XIX.

Otros se han ocupado de dicha reforma: D. F. Morretti y Mr. Chr. Mærans publicaron proyectos en 1824 y 1873 respectivamente. Pero quien resolvió el problema satisfactoriamente fué D. Francisco Frontera de Valldemosa. Proyecto con toda exactitud científica y que satisface al observador más nimio. Fué publicada dicha reforma en el año 1856 ¿y qué? A pesar de todos los *vistos buenos* de maestros contemporáneos del autor, siguen los libros didácticos publicados desde entonces con el *setticlavio*. (1).

Mi distinguido amigo D. Miguel Binimelis, notable é ilustrado *dilettante*, en un folleto que sobre dicho proyecto publicó en 1884 dice (pags. 29 y 30) «Desengañémonos, cuando la cosa es buena, se impone por más que el empirismo ó la rutina se opongan. Las obras escritas conforme á la numeración romana, no fueron un obstáculo para que se introdujese la numeración árabe; tampoco lo fueron los cálculos hechos según el sistema planetario de Tholomeo, para que el sistema de Copérnico se impusiese; y en nuestros días ya nadie se acuerda de los quebrados desde que se adoptó el sistema decimal.

No haya miedo de que las verdaderas obras de arte queden archivadas sin que nadie las descifre por venir escritas según un método de llaves que por complicado se abandonó: ellas prevalecerán y se impondrán y se abrirán paso adop-

(1) El Maestro Baños en su gramática musical adopta la equinotación de claves.

tando la forma que más convenga. ¿Cuáles son las óperas que se publican con las llaves de *do*? Ninguna; y sin embargo con ellas las escribieron sus autores. Luego lo mismo sucederá cuando los maestros y los compositores, prescindiendo de miramientos y temores pueriles, adopten y enseñen el único sistema que responde y llena por completo las necesidades y las conveniencias reconocidas; y que dá ventajosa solución al problema, que tanto tiempo hacía se intentaba resolver».

Y el mismo Valldemosa dice en la página 17 de su opúsculo: «Tan sencillo es este sistema y de tan fácil aplicación, que si en algo puede fundarse el temor de no verle pronta y generalmente adoptado, es precisamente en su misma sencillez. En efecto, la experiencia de todos los siglos y de todas las naciones prueba que cuando de improviso se allana el camino de alguna ciencia ó arte, simplificando sus métodos, el primer impulso de los que se han educado en el antiguo es de resistirse á adoptar el nuevo. Pero al fin la razón triunfa, y como afortunadamente la clase de profesores en nuestra época se distingue entre las más ilustradas, me anima la esperanza de ver honrada mi innovación con su general aquiescencia».

Y el insigne maestro y musicógrafo Pedrell, en su Diccionario técnico de la música dice de la *Equinotación de claves*: «Con la adopción de ese sistema se facilitaría muchísimo la lectura de la música» ¿Cabe razón de mayor peso?... ¡se FACILITARÍA la lectura!

Hace media centuria que ese proyecto fué resuelto, al cabo de ella y apesar de lo dicho por los Sres. Binimelis, Valldemosa y Pedrell, la rutina, el empirismo, continúa con grave daño para el arte musical. ¡Claro! ¡*Tieretas han de ser!*

A. GELABERT.

Crónica Local

Precedida de un muy solemne tríduo, que predicó el elocuente orador sagrado Rvdo. P. Redal, dominico, se celebró el domingo último en nuestra parroquia la fiesta dedicada á N.ª S.ª del Carmen conforme la habíamos anunciado en la sección religiosa de nuestro número anterior.

A todos los actos, y de un modo especial á la misa mayor y al sermón que predicó al anochecer el mencionado orador, asistieron numerosos fieles.

Nuestro estimado amigo y colaborador D. Juan Capó Valldepadrinas, Inspector de primera enseñanza de esta provincia, ha tomado á su cargo la dirección de la colonia escolar de niños que, organizada por la Diputación provincial, se instalará en el edificio de Santa Catalina de este puerto.

Dicha colonia escolar permanecerá aquí, como todos los años, durante todo el mes de Agosto.

En uso de licencia de dos meses que le concedió el Ayuntamiento para ausentarse de esta localidad, emprendió viaje al continente días pasados nuestro distinguido amigo D. Juan Puig Rullán, Alcalde de esta ciudad.

Queda encargado de la Alcaldía durante su ausencia el primer teniente don Antonio José Colom, á quien deseamos en el ejercicio del expresado cargo el mayor acierto.

En la mañana del jueves se unieron con perpetuo lazo la bondadosa señorita doña Margarita María Estades y Ros y el conocido comerciante establecido en Cette D. Francisco Bernat y Ferrer.

La ceremonia religiosa tuvo lugar á las seis en esta iglesia parroquial y capilla de la Inmaculada Concepción.

Bendijo á los desposados el Dr. D. José Pastor, Vicario de esta parroquia.

La novia vestía valioso traje de seda negro con manto blanco y adornos de azahar.

Fueron padrinos por parte del novio su padre, D. Nicolás Bernat, y su primo D. Miguel Bernat; y por parte de la novia su padre, D. José Estades, y su primo D. Ramón Coll.

Terminada la ceremonia religiosa, se sirvió en la casa del novio á los numerosos concurrentes espléndido *lunch*.

Los desposados, á quienes deseamos eterna dicha, salieron para algunos pueblos del llano de la isla y en breve embarcarán para Valencia.

A disposición del Gobernador civil de esta provincia han sido depositadas por Alemania en el «Banco Trasatlántico Alemán» las cantidades que se convino entregar para indemnización á las familias de nuestros infortunados paisanos fusilados en Lieja, con el fin de que haga dicha autoridad la entrega de las mismas á los interesados.

Las funciones cinematográficas que tuvieron lugar en la «Defensora Sollerense» el sábado y domingo últimos fueron, como siempre, del agrado del numeroso público que á ellas suele concurrir, y en el salón mantuvo la temperatura más agradable el nuevo ventilador central que en dichas funciones se estrenó.

Para esta noche y mañana anunciase una extraordinaria sesión, pues que se proyectará, además de otras menos interesantes, la hermosa película en colores titulada *La infamia de otro*, grandioso cinemadrama de 1785 metros de cinta, marca Film-Valetta, dividido en cuatro partes.

En el precio de los limones no ha habido alteración en estas últimas semanas, y mucho dudamos que pueda haberla puesto que si bien la cotización «oficial» es de 20 pesetas la carga, se pagan á otros precios también, más ó menos exagerados según sean las pretensiones del vendedor y del comprador.

Sabemos que la Junta Directiva de la «Lira Sollerense» ha fijado el día 31 del corriente mes para la terminación del primer curso de solfeo en la Escuela Municipal de música que funciona bajo los auspicios de la mencionada Sociedad.

Los exámenes se verificarán en presencia del Ayuntamiento al día siguiente,



TERCER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE DON AMADOR ENSEÑAT Y BORRÁS

acaecido en Sóller, el día 25 de Julio de 1912

(E. P. D.)

El próximo lunes, día 26, á las nueve de la mañana, se celebrará un oficio en el altar mayor de la iglesia parroquial de esta ciudad en sufragio del alma del finado.

Su viuda, hija y demás familia, ruegan á sus amigos y conocidos le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir á dicho oficio, por lo que recibirán especial favor.

El Ilmo. Sr. Obispo de esta diócesis, tiene concedidos 50 días de indulgencia á los que ofrezcan una Misa, Comunión ó parte de Rosario en sufragio de su alma.

domingo, día 1.º de Agosto, y con motivo de la distribución de los premios á los alumnos se celebrará una velada musical para los socios y sus familias el miércoles día 25 de Agosto próximo.

El vapor de esta matrícula «Villa de Sóller» no rindió viaje á este puerto el domingo último, como suponíamos y anunciamos cosa probable en nuestro número anterior, por haber efectuado otro extraordinario entre Barcelona y Cette durante la anterior semana.

Ha llegado hoy, siendo portador de algunos pasajeros y muchos y variados efectos á cuya descarga se procede actualmente con la mayor actividad con el fin de que vuelva á quedar listo y despachado esta noche para salir de nuevo mañana, domingo, á la hora de costumbre.

Según noticias, se tiene el proyecto de celebrar en el presente verano algunas fiestas populares en calles ó barrios determinados. La primera tendrá lugar mañana en la calle de la Alquería del Conde, y consistirá, además de en el reparto de un buey entre los copartícipes, en velada musical en las inmediaciones de *Ca'n Papa*, donde se ha levantado un tablado y en él tocará escogidas piezas una fracción de la banda de la «Lira Sollerense».

Probablemente se celebrará la segunda el domingo 1.º de Agosto en las calles del Mar y de Cetre; pero como de ella nada en concreto sabemos todavía, informaremos á nuestros lectores en nuestro próximo número.

A las funciones religiosas que, con motivo de la oración de cuarenta-horas, se celebraron al anoecer de ayer en la iglesia de Ntra. Sra. de la Visitación (ex-convento de franciscanos) asistieron numerosos fieles, y probablemente á las que se celebrarán esta tarde y mañana asistirá también numerosa concurrencia.

No siendo en las horas de sol, es agradable el paseo hacia dicha iglesia, y una vez en ella, á cualquier hora del día se está deliciosamente en esta época de fuerte calor. Es sin duda por esto que los devotos del Santo Cristo sacuden su pereza muy á menudo, y que, aun en días laborables, sin el motivo de la actual solemnidad, visitan el mencionado templo con frecuencia, no pocos diariamente, al atardecer.

Para solemnizar la clausura del curso escolar en el colegio de las MM. Escuelas de esta ciudad se prepara una tarde literario-musical que se celebrará pasado mañana, lunes, día 26.

Se ha dedicado al gran sabio mallorquín y mártir de la fe de Cristo, Ramón Lull, y el programa de esta fiesta, variado y muy selecto, será ejecutado por aventajadas alumnas de las diferentes secciones ó clases de dicho colegio.

Sección Necrológica

Desagradable sorpresa recibieron el domingo último por la noche nuestros muy queridos amigos D. Rafael Vich, Veterinario é Inspector de víveres de esta ciudad, y distinguida señora, al enterarse telegráficamente del repentino fallecimiento, en Sansellas, de la anciana madre de ésta, D.^a Antonia M.^a Campaner y Arrom.

La bondadosa señora bajó al sepulcro á la edad de 67 años y fué en aquella villa, donde eran conocidos su carácter afable y las demás virtudes que adornaban su alma, su muerte muy sentida.

Descanse en paz y reciban su anciano esposo, sus hijos, hijas, hijo político y demás deudos que la lloran consuelo en su aflicción y la expresión de nuestro pésame.

También víctima de aguda dolencia falleció en esta ciudad el miércoles por la noche la distinguida y muy amable señora D.^a María Magdalena Oliver y Frontera, viuda de D. Juan Oliver, á la avanzada edad de 73 años.

No por carecer de hijos deja de tener la caritativa señora quien de todo corazón la llore. Además de su familia, que por sus bondades entrañablemente la quería, deja á sus pobres, á muchas personas menesterosas que hallaron siempre en su corazón magnánimo consuelo espiritual al mismo tiempo que de su mano generosa obtenían alivio para sus necesidades corporales. ¡Muchas lágrimas habrá enjugado la Sra. Oliver en el transcurso de su laga vida! Sirvanle de méritos ante Dios para que por ellos obtenga su alma el galardón de los Justos.

En la casa mortuoria se rezó en la tarde del jueves el rosario y seguidamen-

te fué conducido solemnemente el cadáver al cementerio, asistiendo al acto el clero parroquial con cruz alzada y numeroso público. Ayer por la mañana se celebraron en la Parroquia suntuosos funerales en sufragio del alma de la finada, á los que asistió también una concurrencia numerosa que ante los deudos desfiló después para testimoniarles su aprecio al tomar parte en su pena.

Acompañámosles también nosotros en el sentimiento.

Llega hasta nosotros la triste noticia de que ayer falleció en Palma nuestro estimado amigo y distinguido colaborador el maestro nacional D. Gabriel Capó Valldepadrinas. Ha sucumbido el Sr. Capó en la primavera de la vida, á la temprana edad de 23 años, después de haber sufrido con cristiana resignación la enfermedad que desde hacía algún tiempo iba minando su existencia.

Era Gabriel Capó de carácter franco, afable, de vasta cultura, espiritual y observador; fué desde sus primeros años muy trabajador, y últimamente, aun á pesar de la dolencia que le obligaba á guardar cama, continuó escribiendo ó dictando artículos en los que palpitaba siempre el sentimiento puro y delicado y toda la nobleza de su alma de artista.

Esto hizo que en un plazo relativamente corto su firma conquistara un envidiable puesto entre la juventud dedicada á la literatura y que sus impresiones y bellas crónicas tuvieran gran número de asíduos lectores.

En el campo pedagógico quedará siempre como un noble rasgo de su vida el loable intento de la implantación de la *Escuela Bella* que se rigió por las modernas normas pedagógicas, huyendo del rutinarismo arcaico tan extendido en la enseñanza.

Recientemente en Cataluña se había hecho justicia á sus méritos y se le nombró para formar parte del *Consell d'Investigació Pedagógica*, en cuya entidad continuó Gabriel Capó sus tareas de estudio y aplicación de la Pedagogía.

A la familia toda del finado, y en especial á su anciana madre, hermana y hermano, nuestro apreciado amigo el Inspector Provincial de Primera enseñanza D. Juan, enviamos la expresión de nuestro sentido pésame.

LA CASA DE CORREOS.

La cuestión del emplazamiento de la Casa de Correos ha originado serias divergencias entre los componentes de la Junta regional de comunicaciones. Unos están por la explanada del Muelle, otros por los terrenos del Sitjar.

Ni uno ni otro sitio constituyen el *desideratum* de la población, ni alcanzan remotamente el ideal de la situación de un centro de comunicaciones que á todo el vecindario interesa, pero han sido los únicos terrenos que se han ofrecido para á la vez ofrecerlos al Estado, que tiene el dinero apartado para levantar en Palma un edificio propio de Correos y Telégrafos.

Unos y otros terrenos están situados en la parte baja de la población, precisamente cuando el comercio domina en la otra parte, y el comercio es el que sostiene más frecuente trato con las comunicaciones, por lo tanto el nuevo edificio debería estar en la parte alta de la ciudad para responder á las necesidades de la población tanto la actual como la futura, pues en mucho tiempo no se apartará de aquellos sitios la vida económica y mercantil de la ciudad.

El Ayuntamiento propone para Casa de Correos el antiguo convento de San Francisco, local que si bien está en el distrito de la Catedral, en cambio cae ya en una zona huérfana casi de vida mercantil; no responde por lo tanto al ideal acariciado.

Un solar consideramos adecuadísimo que podría ser ofrecido al Estado para Casa de Correos: nos referimos á la plaza del Olivar, que el Ayuntamiento ha concebido para nueva Plaza de Abastos. Como este proyecto es muy remoto y muy discutible, no es por lo tanto un obstáculo á la cesión de la mencionada plaza para el edificio de Comunicaciones.

La plaza del Olivar tiene una situación privilegiada: cerca de la actual Plaza de Abastos que es considerada topográficamente como el centro de la vida comercial de Palma. La calle de San Miguel, una de las vías de mayor tránsito, sería la arteria principal, apropiadísima, de la Casa de Correos.

No vemos que haya dificultades inevitables para que la Central de Correos y Telégrafos se levante en la mencionada plaza, que tiene además la ventaja de estar próxima al ensanche, donde ha tomado la nueva urbe importancia y altos vuelos, y á las estaciones de las líneas férreas, las cuales atraen la vida mercantil, por sus procedencias de toda la isla.

La plaza del Olivar, ¿es una solución al pleito pendiente? ¿Dejaría el nuevo em-

plazamiento satisfecha á la inmensa mayoría de la población?

Lógicamente, nos parece que sí.

(De La Almudaina).

Crónica Balear

Palma

En el Velódromo de Tirador se celebró el lunes un «match» á meta partida entre los corredores Roig y Martínez, ganando el primero. Asistió mucho público.

En la Secretaria del Ayuntamiento ha sido depositado un magnífico cuadro al óleo, obra del distinguido pintor D. Fausto Morell: el retrato del Obispo de Lérida, Dr. Miralles.

El parecido de la figura revela las excepcionales dotes del artista.

Dicho cuadro será colocado el día 31 de Diciembre próximo en la Galería de Hijos Ilustres de Mallorca, instalada en el Salón de actos del Ayuntamiento, conforme tiene acordado la Corporación Municipal.

El martes por la tarde una Comisión de la junta de festejos de la «Asistencia Palmesana» fué recibida en el palacio de la Almudaina por la Excm. Sra. D.^a Felisa de Borbón, haciéndole entrega de la cantidad de ciento diez y ocho pesetas con noventa y dos céntimos, recaudada el último domingo en el festival taurino organizado por esta sociedad para los heridos de Melilla.

La señora de Borbón dió las gracias á la Comisión, en nombre de los desgraciados heridos y en el de la Presidenta de tan benéfica obra, S. M. la Reina Victoria, rogando se haga extensivo su agradecimiento á todos los señores socios que contribuyeron para tan benéfico fin.

Se forma expediente para conceder la cruz de Beneficencia religiosa y de Consolación á Sor Bernardina Massip Valls, por haberse prestado en el hospital de Ciudadela á que le quitaran un trozo de piel para curar la úlcera de una asilada.

En el laboratorio de Porto-Pi la semana próxima darán comienzo á los cursos de verano los profesores Dr. D. José Fuset, catedrático de la Universidad de Barcelona, y Dr. D. Rafael de Buen, catedrático de la Universidad de Sevilla, sección de Cadiz. Pueden aun inscribirse algunos alumnos más que faltan para completar el número de los que pueden ser admitidos.

El señor Gobernador, hablando sobre el precio de las patatas ha dicho que en vista de la diferencia que existe entre las cotizaciones que diariamente facilita el Ayuntamiento al Gobierno civil y los datos á que alude el Presidente del Círculo de Obreros Católicos, rogará al señor Alcalde que ordene se practiquen las aclaraciones y comparaciones necesarias.

Una vez adquirida por el Estado la isla de Cabrera, el Capitán general tiene el propósito de instalar en ella la penitenciaría, artillándola convenientemente.

Manacor

El día 14 del actual celebró su primera misa el novel sacerdote don Mateo Nebot, en la iglesia parroquial de esta, asistiendo al acto el Rdo. don Pedro Jaume en representación del Obispo de Lérida Dr. Miralles, y numerosa concurrencia.

Subió al púlpito el M. I. D. Antonio Sancho, Canónigo, primo del celebrante, pronunciando un sermón que agradó á la concurrencia que llenaba el templo.

Después de la ceremonia del besamanos, los invitados pasaron á la casa del señor Nebot, en donde fueron obsequiados con un refresco compuesto de pastas, dulces, confites, cigarros y licores.

Reciba nuestra enhorabuena el novel sacerdote, como igualmente su familia.

Felanitz

La operación de la trilla se halla en su apogeo. Con los buenos días de que se goza actualmente, los agricultores se dan prisa para almacenar sus frutos; estos no serán tan abundantes como se creía hace algunos meses, pues la actual cosecha de legumbres y cereales no llegará á regular.

La máquina trilladora que funciona casi sin interrupción economiza mucho trabajo á los agricultores en la citada operación.

Los viñedos en nuestros campos se hallan de un modo tan deplorable que da lástima el verlos. Despampanados dejan ver unos racimos requiticos y de color violado que anuncian la completa esterilidad de la próxima cosecha de uvas. Las personas más ancianas de esta ciudad no recuerdan una plaga más devastadora, que la que ha ocasionado el mildew en nuestras viñas en el año que cursamos.

Debida á los motivos indicados es la alza que se inició y ha ido acentuándose en los precios de los vinos de la cosecha del año próximo pasado.

La cosecha de almendras también se presenta muy mermada, pues la caída de las hojas de los almendros, que en muchas partes ha sido de un modo completo, dificulta la madurez del citado fruto, cuando no la caída de éste antes de su completo desarrollo. Por ésta causa los precios, tanto de las almendras como del almendrón, aumentan considerablemente.

Entre nosotros se deja sentir un calor insoportable, motivo por el cual son muchas las personas que han empezado su veraneo en nuestro puerto.

El sábado, 17 del actual, á las nueve y media de la mañana, celebró la primera misa el Pbro. D. Juan Pou y Caldentey recién ordenado en Monserrat. Este acto fué un verdadero acontecimiento, ya por la multitud de personas que asistieron á él, ya por los muchos y valiosos regalos con que ha sido

obsequiado el nuevo Pbro., al que felicitamos de corazón, como también á su padre y familia.

En las escuelas Nacionales de ambos sexos de esta ciudad y sus suburbios han empezado ya las vacaciones del verano actual.

Búger

En la noche del domingo se celebró en esta villa un concierto musical en el que tomó parte además, de los maestros de guitarra y bandurria hermanos señores Bernat y el maestro de piano señor Miralles, el barítono señor Quetglas. Todos los concertistas fueron aplaudidísimos y el señor Quetglas, á petición del selecto público, tuvo que repetir las romanzas «La Tempestad» y «El Baturrico.»

El salón estaba elegantemente adornado con flores. Allí estaba congregado lo más selecto del bello sexo.

Aprovechando un momento de descanso, á petición de la concurrencia, recitó el joven don Pedro Juan Morey Pujol el chistoso monólogo intitolado «Larch de mans y curt de vista». Fué aplaudido.

El celoso Alcalde don Antonio Mascaró, obsequió á los concurrentes con pastas y licores.

Puigpuent

El último domingo, á las seis de la tarde, en la escuela nacional de niñas de esta villa, que con tanto celo dirige la señorita doña Juana María Ferrá, tuvo lugar la apertura de la exposición de trabajos realizados por las alumnas durante el curso escolar.

Concurrieron al acto una representación nutrida del Ayuntamiento y el señor Regente de la iglesia parroquial, los padres de las alumnas y buena parte del público.

Se hicieron grandes elogios de los trabajos expuestos, y fueron muy aplaudidas las niñas que tomaron parte en la tarde literaria que se celebró, distinguiéndose muy especialmente la niña Isabel Bonet por la naturalidad con que supo interpretar su papel.

Antes de terminar el acto se sirvió á la numerosa concurrencia un espléndido refresco.

Todos salieron muy satisfechos, tributando elogios á la profesora señorita Ferrá, que tanto se desvela en pro de la enseñanza.

Mahón

La Cámara de Comercio de Menorca, por iniciativa del dignísimo Presidente D. Bartolomé Escudero, acordó en su última sesión gestionar cerca del Gobierno para que no se deje á esta provincia sin Escuela de Náutica.

En Agosto próximo debe tenderse un nuevo cable entre Mallorca y Menorca.

Los empalmes estarán en Alcudia y Ciudadela.

Se trabaja activamente para que á ser posible se aprovechen las faenas de tendido del cable para establecer también una comunicación telefónica entre Mallorca y Menorca.

Folletín del SOLLER -15-

LA CAJA DE ALERCE

—Continúa—dije yo comprendiendo por la mía las impresiones de Federico. Manuel continuó:

—Según parece, los papeles eran dos cartas sin sobre y por consiguiente se veían las letras. Federico fijó en ellas la vista, se inmutó, se llevó una mano á la cabeza, desdobló una carta, lanzó un grito, prosiguió, ó mejor dicho atropelló su lectura; tomó el sombrero y se marchó violentamente, dándome un empujón...

Todo estaba medio explicado, y digo medio, porque indudablemente la lectura de aquella carta había influido en el retraimiento de Federico respecto á la linda viudita, pero ¿por qué?

Sin prestar atención á lo que Manuel decía salí apresuradamente de la cervecería, tomé un coche que había frente al Casino y me dirigí á casa de aquél. No había pensado ir hasta el día siguiente, pero en vista de lo que acababa de saber, no pude reprimir mi impaciencia.

Hallé á Federico sentado y fumando. Me recibió con expansión, pero con tristeza. Comenzábamos á hablar; iba á pedirle explicaciones, cuando oímos sonar la campanilla de la verja y poco después se presentó un criado que dijo á mi amigo:

—El comandante Medina desea hablar á Vd.

Al oír aquel nombre, Federico se puso lívido.

—Que pase—dijo al criado.

XVIII

Casi instantáneamente vimos entrar al comandante.

Contra su costumbre, estaba vestido de paisano. Incluyó ligeramente la cabeza, pero sin quitarse el sombrero.

Yo hice además de retirarme, pero aquel me detuvo diciendo:

—No, quédese Vd., lo supongo enterado de los secretos de su amigo y no estará demás su presencia.

Federico le indicó una silla.

—Gracias, mejor será que hablemos en pié.

Hubo una pausa. El comandante prosiguió:

—Hace tiempo que estoy de guar-

ción en Sevilla. Ayer llegué á Madrid. He sabido, ó mejor dicho he adivinado, los motivos del disgusto que pesa sobre mi familia y vengo á pedir á Vd. explicaciones.

Federico guardó silencio.

—Usted—prosiguió el comandante—tuvo á bien fijarse en mi hermana y, muy á pesar mío, obtuvo la alta honra de ser amado por ella. No ocultó Vd. sus intenciones, á los ojos del mundo pasó por su prometido y de repente, sin comprender ó sin tener en cuenta que no se puede desairar impunemente á una mujer de clase, se ha retraído Vd. de un modo incomprensible.

—Creo haber explicado mis motivos, por medio de una carta.

—Esos motivos no existen. Exijo más explicaciones.

—No puedo darlas—dijo Federico, bajando la cabeza.

—Usted las dará. La reputación de mi hermana no admite nebulosidades: usted las dará.

—No puedo, caballero, crea Vd. que me es imposible.

—Piénselo Vd. bien y advierta que estoy haciendo un gran esfuerzo para contentarme.

—Hay circunstancias inconcebibles. Olvidemos el pasado, señor comandante; á todos nos estará bien.

—¿Es esta su última determinación?

—No puedo tener otra.

El comandante estaba lívido de cólera; movía los labios con un movimiento convulsivo.

Se comprendía la lucha que sostenía consigo mismo.

—Pues bien; si no puede darme explicaciones me dará una satisfacción.

—¡Caballero!...

—Nada. Vd. comprenderá que yo no he venido aquí para hablar. Sirvase Vd. decirme con quién tengo que entenderme.

—¡Pero, caballero! ¿por qué me obliga Vd. á un acto tan doloroso como inútil; por qué viene Vd. á acibarar mis penas?

—¿Y qué tengo yo que ver con sus penas de Vd.? ¿Cree Vd. que trata con una pobre mujer ó con un pobre viejo agobiado por la edad y por los achaques? Terminemos; no me obligue Vd. á faltar á las conveniencias; arrostre las consecuencias de una conducta que no tiene nombre.

(Continuará)

DEL AGRE DE LA TERRA

L' ITALIA PRIMERA

A D. Jaume Mora.

Les darreres hores de la nit eren tocades quant m' ho racontaven bellament i amb ver grafisme.—El passeig romànic solitari; un oretjol fresquívul i afalagador devallava de la montanya; els estels bellugaven com a llenternes penjades a l' inmaculada volta del cel, mai tan fonda, mai tan alta, mai tan enfora...; les primeres clarors de l' albada s' apropaven suauement de part del llevant, per darrera les cases i els jardins closos en mitj de quatre parets rovellades. Apar qu' imperés la santa pau... Sols un gall amb son grit bel-liger, de guaita vigilant, mos recordava qu' erem homos i que pelegrinaven per sobre la terra, lluitant sempre, en guerra contínua amb els altres essers de tota casta.

M' ho racontaven bellament i amb ver grafisme. Aparesqueren a la evocació sibilitica de la veu vostra, París, la lluenta; Nissa, la blava; Génova, la dels cementiris; Milà, la de les seus divinals; Roma, la mare antiga; Ná-pols, la assolada; Pompeia, la eròtica, ensorrada entre cendres més enceses encara que les boques roentes de les hetàrees...

I verem lo que més us va impressionar: el Duomo de Milà.—I lo que més us va agradar: una napoletana.—I lo que més us va xocar: les pintures de la Capella Sixtina, on hi ha el retrat del cardenal de les orelles d' ase...

Italia: seus i palaus, pintures i escultures, damisel-les d' ulls negres i jardins florits. Vet-aquí un paradís d' art i bellesa. Vet-aquí l' Italia del Alighieri, del Miquel-Angel, del Croce...; l' Italia que beneïm davant l' altra Italia, mesquina i estrident, de les entremaliadures polítiques, dels poetes vanitosos i de les teories estètiques esgavellades, que nos altres detestam.

Bellament m' ho racontaven. Dues ànimes s' en eren anades per espai de tres hores, mentres l' horitzó s' omplia de rossors de l' auba, a l' Italia primera. Tan contentes en vingueren d' aquella terra benhaurada qu' avui remembren encara amb fruïció delitosa, la plascévola eixida.

JOAN ESTELRICH.

ESPERANÇA

D' aquell temps en que tot reia prou que jo te 'n vui parlar, d' un temps en que bé me creia que 'm poguessis estimar.

¿Te 'n recordes? Jo 't parlava d' una casa entre batzers, molt prop de la mar blava, just a l' ombra d' els costers.

Jo te deia qu' estaria nostre niu voltat de pins entre 'ls que remugaria l' embatol tots els matins.

Jo 't deia que les onades cantarien sols per tú les cançons més inspirades que puga cantar ningú.

Que tendriem nits de lluna brusades de dolça pau, veigent morir d' una en una les estrelles del cel blau.

Jo 't deia que correriem, sempre lliures, bosc endins, i les tardes llegiriem a la vora d' els camins.

¡Pobres somnis que malmenen les corrents d' els desenganys! ¡jalegries qu' encadenen, mentres passen, tots els anys!

M' esperança que fou forta no ha perdut del tot la fe; en que sembla que ja 's morta no he gosat enterrar-le.

Sempre esper que sa desperta, sempre crec qu' encara neix, i aixís la ferida oberta dins el cor, encara creix.

I aixís passa la estiuada dins vestits de llum i sol; i aixís passa l' hivernada gemegant sense consol.

I aixís fugen tots els dies de Llevant cap a Ponent, i se 'n van les alegries com les bruixes, entre 'l vent.

¡Oh si un jorn tú dessitjaves una casa prop del mar, ont tant sols les ones blaves te venguessin a adorar!

¡Oh si un dia tú volguessis ta caseta en mitj de pins; si per sort bé te trobessis molt enfora d' els camins!...

Llavors ressucitariem m' esperança ¡bell moment! i tots dos la vestirem amb un vestit d' or i argent.

JAIME FERRER Y OLIVER.

AL SENYOR DON PICA-PICA

Vergonyosa ponyida s' en ha duit amb la seva pretxa, que 'l dissapte passat enflocà d' alt l' Aurora, contra els intel-lectes mallorquins que no han protestat abans de vostè d' esser representats per aquella veu estranya en lo que se refereix al convertiment del vas sepulcral del Convent de Sant Francesc en definitiva tomba del còs sagrat del Benaventurat Ramon Lull.

No hem de discutir res aquí, ja que respectam totes les idèes; encare que no a totes les respectem en grau igual.

Les que més respectarem aquí seran les que foren exposades p' el plorat Bisbe Campins.

Are, les que menys respectarem—casi gens—seran les que vostè emiteix sobre el seu tan llastimós concepte de l' intel-lectualisme.

Vostè diu que l' intel-lectualisme de llei està allà ont se demostra la veritat amb raons. Nosaltres, homos d' intel-lecte inmonopolisable, trobám que la raó es ja intel-lect-

tualitat, encara que no s' apoi sobre veritats pre-establertes, sino que solament s' aguantí sobre espontànies espurnes del sentiment. En Teologia si, i en devoció també, son els Caps de l' Esglesia els qui guien el seny del homo.

En qüestions purament subjectives, com és l' idea en Art, l' Esperit Sant ha designat que cad' ú fos el seu mestre, i que ningú s' avergonyís de la rectitut de la seva consciència.

L' idea que volia expressar aquella veu estranya; fent cas omís de tota lluentor de dicció—que més en verem en el sermó del Pare Calpena—no creim que anás gens en contra de l' intenció franca i altament religiosa del Pastor perdut.

Lo que feu, si de cás, fou transparentar una vegada més la sinceritat amb que respecta lo dispost p' els avant-passats i fer notar la desconfiança que té de que quedi el tal vas sepulcral, decorat modernament, d' un sabor lullá més manifest que la delicada tomba en que desde tants sigles reposen les quietes cendres del que fou nostre incansable i gloriós mártir.

Això no es més que una opinió licita. No està bé que s' alterin els termes. Al qui no coneixia tal opinió no hi ha que falsejar-li la veritat, presentant an aquella veu—tan estranya com vostè vulgui, però noblement guiada—com a contraria al esperit de la pastoral del Bisbe Campins.

Es just per ventura allò de *Cum veritatem ignoret expedit quod fallatur?*

Rès d' això, senyor Pica-Pica. En lloc d' una equivocada interpretació bé s' hauria pogut limitar a dir: Jo, el senyor Pica-Pica, intel-lecte solament monopolisable p' els pensadors serios, som partidari de què *artísticament* i tot estaré molt millor el sepulcre subterrani qu' el gòtic actual per a guardar les estimades despulles del Beat Ramon Lull; ja que *piadosament* es tot-hom que així ho accepta i alaba.

FILAPRIM.

SÁTIRA A L' ANTIGA USANÇA

Diners alegren los infants e fan cantar los capelyans e los frares carnellitans a les grans festes.

(D' els «Bons amonestaments» de Fra Turmeda.)

Per moltes bandes que tresqueu: camp o poblat, sempre veureu que és el diner per tot arreu el que comanda.

Es ell qui empeny l' humanitat vers els endrets de malvestat; desd' el sagnant assessinat a la mentida.

Tot-hom adora el vadell d' or; per l' interés venen son cor joves i vells: tot-hom té por de quedar pobre.

I que 'n direm de les mullers que venen l' honra p' els diners? No 'n direm res, perquè 'ls femers fan olor pútrida.

Son els diners dins la ciutat els que hi fan dur carros de blat. Sense diners l' aná al mercat és bajanada.

Sense diners no us vol ningú; que 'l qui no 'n té román dejú, car ni una llesca de pa dú potser no troba.

El qui no 'n té, té tots els mals; el sabatè 'l fá aná-descalc, per tot fa nosa: en els hostais no hi té cap feina.

Veis la comare que du dol de son parent? Doncs no s' en dól perque ha heretat tot un redol de cases noves.

I una donzella al bell galant ha refusat, i mentrestant es casa amb un comerciant de figures seques!

EL SEN TÒPOL DE SA ROTA.

PENSAMENTS

En la vida de l' homo el capitol més llarc és el de les adversitats.—*La Buisse*.

El nostre orgull mos posa a mercè de qual-sevol que tenga gust en prendre-se la molestia d' allisar-mos el pèl.—*Massias*.

La darrera mitat de la vida de l' homo és una llarga i dolorosa expiació de les faltes comeses en la primera.—***

EPIGRAMA

Un gitano malanat,
Sens un cèntim de canet,
Deia, aixecant-se ben dret:
¡Escoltau-me, Deu amat!
Jo no vos vui demanà
Doblés, que no 'n tenc ni 'n tròb;
Sols basta que 'm poseu 'rprop
D' un lloc allà ont n' hi ha.

SEBASTIÀ BARCELÓ.

ENDEVINAIA

Es animal molt petit
que s' enforinya per tot,
tant li es pegà un bot
com està mitj ajupit.
El cerceau en tenir-lo
però dona tanta creu
qu' en tenir-lo no 'l voleu
ni desitjau cercar-lo.

UN INQUERO.

(Sa solusió an es número pròxim).

(Solusió a s' endevinaia d' es penúltim número):

ES FORN.

Folletí del SOLLER -28-

LA BEN AMADA

silenciosa, imponent, fent callar el cant de vida que ja vibraba feble, feble com un cant de agonía.

Dins l' amplaria del infinit hi ha ressonat el tró llunyá de la tempesta. Les cases han aclucat les pupiles de ses portes i s' han adormides en la suavitat de la foganya encesa. Els fanals dels carrers lluhens esporuguits dins la tenebra esferihidora i la seva claror esmortida sembla un llumet de cementeri.

Ni una cansó, ni una nota d' armonía, du un raig de calma al esperit aplanat dins el silenci de mort. Sols els trons qui ressonen de tant en tant duen una vibració de alguna cosa qui batega, més el seu esquerdament arriba al esperit com una nota més, de horror i de inquietut.

I els nuvols passen atropelladament en un encaçament de monstres qui se volen destrossar i estallen en tempesta: sos rugiments umplen tota l' infinitat i els llamps qui serpetjen tot arreu cremen la púrpura de les pupiles i retxen dins la

foscors sos signes eternament misteriosos.

Plou seguit, seguit. I l' aigo al caure damunt la terra aixeca una boirina plena d' aroma. Sembla un cant de pagesia adormidor, i en la seva monotonía apar que hi surin notes augustes i esqueixos de rimes.

Quant la tempesta s' es allunyada vers un horitzó amagat dins la foscuria, i llueix en un esqueixament de boira un estel color de foc, havem partit a la nostre tasca de perfeccionament.

Ja essent en presència del Mestre, plè de la misteriosa angunia qui en mi hi havia posat el desconhort de coses fatals, vaig dir-li:

«Era el cor de l' ivernada. Els celatjes més blavosos i més amunt que mai s' aixamplaven en una carícia immensa. Les montanyes semblaven més aprop, més hermoses, més satinades. Els camps se començaven a tenyir de vert esmeralda i com una falda vellutada s' estenia vers lo lluny. Els arbres, nús, sense el vestit de les fulles, abraonaven en vâ amb los seus brancons l' espai infinit; l' embatol al besar-los los feia estremir en convulsions d' agonía. Al mitj de la planura, entre l' immensitat de l' arbreda, un sol

ametler havia florit. Floretes blanques, com flovies de neu aturades an els branconets de l' arbre perdut camp endins.»

«En el coster, ants d' arribar a l' ombrívul alsinar, hi ha una capelleta, amagada dins la verdor eterna de la boscuria. Ran de la portalada, una fontana ratja seguit, seguit un filet d' aigo d' argent viu, llenegant damunt les herbes. I al costat de la roca, en una encletxa, hi ha arretrat un roseret de cinc fulles, color de rosa. Ningú ha cullit mai una rosa d' aquelles. Estava masell de poncelles. Hi vaig tornar més tart i ja no hi havia sino fulles escampades per terra, ruades, descolorides. Les altres havien caigut a l' aigo i s' eren perdudes corrent avall.

El perfum... havia volat en una encensada divina cap al cel.»

«L' alta torre del castell está tota enrunada. P' el finestral gòtic d' ont guaitaven als vianants les castellanés en temps passats sols hi entren i surten les olives i les rates pinyades. De dia, el sol hi entra i heu umpl d' or. Aquesta matinada, a trenc d' auba, ha sortit d' un clivell de la murada una arenyeta del Bon Jesús. Ha

mirat l' amplaria de la finestra. Ha pujat pedres amunt, i s' es deixada caure, per l' estela sutilisima de filet d' argent qui deixava darrera ella. Ha tornat pujar, corria d' una part a l' altre. Donava voltes, senyava dins l' amplitud els raigs d' estrelles i evolutes. A la posta del sol el finestral tenia el dibuix d' una vidriera de catedral... S' es amagada la darrera llum, i giscant es sortida una ratapinyada, després un altre, moltes més... Quant l' aranyeta sortirà del seu niu demà dematí, trobará el seu brodat romput.»

He callat.

El Mestre, compredor de la interrogació de la meva ànima, ens ha dit:

«Animes humanes qu' haveu florit tan esplendentes roses d' il·lusió! Al caminar per la vida portau sempre un branconet d' ametler florit i quant vostres cors brollin sanc deixau-ne caure una gota damunt la blancor de neu del vostre ramell. Allavores les flors seran més belles pera fer-ne una ofrena de gratitud.

Pujau al coster, i del roser que floreix olvidat ran de la capelleta arrancau-ne un esqueix i plantau-lo al fons del vostre pit. Com més endins s' aficarán les arrels

(Seguirá)

La fiesta de San Vicente de Paul

Lucidísima resultó la fiesta que las Hermanas de la Caridad dedicaron el pasado lunes, día 19, á San Vicente de Paul, su excelso Fundador.

Lucía sus galas la hermosa capilla, adornada profusamente con luces y flores.

Solemnes completas dieron comienzo á la fiesta, al anochecer del domingo, y al día siguiente por la mañana celebró el Rvdo. D. Pedro L. Ripoll la misa de Comunión, en la que los párvulos y un gran número de personas se acercaron á la Sagrada Mesa.

Después de tercia solemne, celebró la misa mayor el Rvdo. Sr. Sitjar, Cura-Párroco, asistiéndole de diácono y subdiácono, respectivamente, los Rvdos. señores Dr. D. José Pastor, Vicario, y don Ramón Colom, Pbro. El Rvdo. Sr. don Jerónimo Pons glosó con palabra fácil y brillante estilo las glorias del Santo festejado.

La concurrencia de fieles fué extraordinaria y numerosos devotos visitaron la capilla durante todo el día, prueba fehaciente del cariño y gratitud que profesa nuestro pueblo al protector abnegado de los pobres y á las Hermanas que han continuado en la tierra su hermosa obra de caridad.

**

Complemento de esta fiesta fué el festivo escolar que se celebró el lunes por la tarde en el vasto salón del «Fomento Católico» ante un público numeroso.

Los alumnos de las escuelas de párvulos que regentan las Hermanas de la Caridad ejecutaron de un modo admirable todos los números, así literarios como musicales, del escogido y variado programa que se había publicado en las mismas papeletas de invitación, y es claro que interpretadas las composiciones con la gracia natural de aquellas lenguas balbucientes y de aquellas tier-nas é inseguras voceillas, coros, diálogos, poesías y demás arrancaron unánimes y muy entusiastas aplausos.

Mas, lo que de un modo especial los mereció y los obtuvo fueron los discursos con que el solemne acto principió y terminó, pronunciados por los niños de ocho años Jaimito Marqués Rosselló y Bartolito Casellas Rotger. Este último, sobre todo, fué nota seria y muy simpática que á la parte más selecta de la concurrencia en vez de hacerla reír la hizo pensar.

«Bien sabéis—dijo el niño con acento seguro y clara dicción—que van transcurridos diez y siete años desde la fundación de la primera de estas escuelas, y durante este tiempo sólo han podido disponer las Hermanas de la Caridad del reducido local que todos conocéis. El crecido número de niños que á ella asisten y la falta de condiciones de la sala han obligado á pensar repetidas veces en el modo de poder construir un nuevo local, más espacioso y de mejores condiciones en que pudieran tener cabida, holgada é higiénicamente, todos los niños que á dicha escuela asisten.»

Y después de trazar á grandes rasgos los beneficios que ha recibido Sóller no sólo en tiempos de prosperidad y bienandanza sino que también en tiempos calamitosos y de lucha, dirigió un llamamiento á los sollerenses para que presten todos su apoyo á fin de que pueda obtener inmediata realización el proyecto de construir en el jardín de la Casa de Caridad un local *ad hoc*, que los amantes de la cultura ha tiempo vienen deseando de todo corazón.

La misma súplica la dirigimos hoy en nombre de las Hermanas de la Caridad y en el nuestro propio á todos nuestros lectores con la esperanza de que, si no todos, la gran mayoría de ellos gustosos la han de atender. La enseñanza, la bue-

na educación de los párvulos, esa buena semilla que las Hermanas siembran en los tiernos corazones de los niños, á todos debe interesar y á todos interesa; son los cimientos de la magna obra del porvenir de esta ciudad á la que ningún buen sollerense puede dejar de contribuir.

Dieron el ejemplo los concurrentes al acto con su modesto obolo, y la bandeja al expresado fin abierta dió 85'35 pesetas, la primera cantidad destinada á construir el claro, aireado, vasto é higiénico edificio escolar para los párvulos de la primitiva escuela, de la más antigua de las dos que regentan actualmente las Hermanas de la Caridad.

Terminóse la fiesta con la distribución de premios á los tiernos alumnos, quienes, ostentando cada uno el suyo satisfechos y orgullosos, llevaban retratado en sus semblantes angelicales el júbilo inmenso que rebosaba de su corazón.

Plácemes mil á ellos y á sus padres envía el SÓLLER y aplausos sinceros y felicitaciones cordiales para las Hermanas que tanto se afanan en dar á esos jóvenes sollerenses, á esos ciudadanos de mañana, una tan excelente, tan esmerada, tan cristiana educación.

OOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOO

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 16 de Julio

La presidió el Alcalde D. Juan Puig y á ella asistieron los concejales señores D. Antonio José Colom, D. Salvador Oliver, don Francisco Enseñat, D. José Bauzá, D. Miguel Colom, D. Bernardo Colom, D. Antonio Castañer, D. José Morell, D. Antonio Colom y D. Andrés Rullán.

Fuó leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se reprodujo la lectura de la circular cuyo asunto quedó sobre la mesa en la anterior sesión, que trata del nombramiento de Inspector Municipal de Higiene y Sanidad Pecuaria. El señor Presidente dió cuenta de las gestiones realizadas cerca del señor Inspector Municipal de Viveres para el desempeño de este cargo, quien, dándose cuenta de las circunstancias que en el caso concurren de no tener este año consignación en presupuesto para la dotación del mismo, se halla conforme en desempeñarlo gratuitamente por lo que resta de año, deseando pero para lo sucesivo que reconociendo el Ayuntamiento el aumento de trabajo que este nuevo cargo supone, se sirva retribuirlo en la cantidad que considere conveniente. Enterada la Corporación y agradeciendo la actitud del Veterinario D. Rafael Vich Cladera, Inspector Municipal de Viveres, acordó nombrarle para el cargo de Inspector Municipal de Higiene y Sanidad Pecuarias sin retribución por lo que resta de año, encargando á la Comisión de Contabilidad el estudio de la forma y cantidad como debe ser retribuido este nuevo empleo.

Previa lectura de las respectivas instancias, se acordó conceder los siguientes permisos: á D.^a Magdalena Morell Arbona, para abrir un portal de entrada á la casa n.^o 29 de la calle de San Cristóbal; á D.^a Antonia Mayol Busquets, para construir una ventana-balcón á la casa n.^o 4 de la calle de San Cristóbal; á D. José Santandreu, para agrandar una ventana de la planta baja de la casa n.^o 85 de la calle de Isabel II; á D. Sebastián Morell Alcover, para colocar una regilla sostenida por barras de hierro sobre una pared de una finca llamada «La Abeurada» y modificar el portal de entrada de dicha finca; á D. Bartolomé Arbona Miró, para colocar una regilla en una finca de su propiedad llamada «Son Crespi»; á D. Antonio Caparó Coll, para colocar un zócalo con verja de hierro y para abrir algunas ventanas balcones que mirarán sobre la parte de torrente cubierta en la calle del Príncipe y blanquear las dos fachadas de la casa n.^o 1 de la calle de Isabel II; á D. Antonio Bauzá Trias, para construir un cuerpo de edificio a la casa número 23 de la m.^a 65; á D.^a Catalina Morell Castañer, para construir una acera adosada á la fachada de la casa n.^o 102 de la calle de Isabel II; y á D.^a Antonia Vidal Rullán, para construir una acera adosada á la fachada de la casa n.^o 100 de la calle de Isabel II.

Se acordó satisfacer á D. José Forteza Cortés 83'65 pesetas por trabajos y materiales de su tienda suministrados al Ayuntamiento durante el primer semestre por diferentes servicios municipales.

Dióse lectura á una solicitud, fecha 18 del

actual, promovida por la Superiora del Convento de las Hermanas de la Caridad, en la que expone: Que el local de su Convento destinado á la escuela de párvulos no reúne las condiciones higiénicas de ventilación e iluminación que demanda la Pedagogía ni la superficie es bastante para contener el número de 117 alumnos que arroja la matrícula del presente curso escolar, y aunque hayan adoptado medidas higiénicas que la prudencia aconseja, no han obtenido plenamente el resultado apetecido; que procede proveerse de un local á propósito para dicha escuela que esté bien aireado y seco con ventilación suficiente y fácil y con iluminación lateral, según los preceptos de la ciencia; que no habiéndolo podido encontrar fuera de casa han resuelto instalarlo en el mismo jardín del Convento, sitio adecuado para el objeto que se persigue. Expone otras consideraciones encaminadas á demostrar el sacrificio y pobreza de la Comunidad, como igualmente las notas laudatorias que sus escuelas han merecido á esta Corporación y termina manifestando que acude primeramente á este Ayuntamiento para que, haciéndose intérprete de la voluntad de la Comunidad que representa y mirando el fin nobilísimo que la impulsa y el desinterés con que trabajan las religiosas encargadas de la dirección, se sirva conceder una subvención por una sola vez para destinarla al fin indicado y poder de esta manera dar comienzo á las obras.

La Corporación enterada, considerando de trascendencia é importancia lo que en ella se pide, acordó nombrar una Comisión compuesta de cuatro Concejales para estudiar el asunto y emitir informe respecto de la misma. Se suspendió la sesión por cinco minutos para dar lugar á la preparación de la votación. Transcurridos que fueron, se reanudó la sesión y se procedió mediante votación secreta al nombramiento de los señores que han de formar la Comisión, resultando elegidos por nueve papeletas D. José Bauzá, don Antonio Colom, D. Antonio José Colom y don Miguel Colom. Hubo una papeleta conteniendo solamente los nombres de D. Miguel Colom, D. Antonio José Colom y D. Antonio Colom y otra papeleta en blanco.

Se enteró la Corporación de una comunicación remitida por el señor Presidente de la Excm. Diputación provincial transcribiendo los sentimientos de sincera y profunda gratitud de dicha Corporación por la satisfactoria reparación que han obtenido las familias de los mallorquines fusilados en Lieja.

Se enteró la Corporación de una comunicación del señor Gobernador civil transcribiendo la R. O. dictada por el Excmo. señor Ministro de la Gobernación autorizando á este Ayuntamiento para proceder á la enagenación de la finca denominada «El Pont dels Ase». El señor Presidente manifestó que en cumplimiento de lo acordado por este Ayuntamiento respecto á la enagenación de esta finca, se había publicado en el B. O. el anuncio de subasta prevenido por el artículo 29 de la Instrucción dictada para la contratación de los servicios provinciales y municipales.

Se dió cuenta de una comunicación remitida por el señor Presidente de la Excm. Diputación Provincial solicitando autorización para instalar una colonia escolar de niños en el edificio de Santa Catalina del Puerto en el presente año. Enterada la Corporación, acordó acceder con gusto á lo solicitado.

Dióse cuenta de otra comunicación, fecha 14 del actual, remitida por el Excmo. señor Alcalde de Palma, participando haberse señalado el día 17 del presente mes para la fijación definitiva del presupuesto de la cárcel de este partido correspondiente al año 1916. Enterada la Corporación, acordó nombrar al señor Secretario para asistir á dicho acto en representación del Ayuntamiento.

Terminado el despacho ordinario, el señor Presidente manifestó que á su tiempo, cuando se trató de cubrir el torrente para dar mayor amplitud á la calle del Príncipe y conseguir el actual paseo, con el objeto de aunar voluntades y orillar inconvenientes y dificultades para el buen éxito de la reforma adquirió el compromiso en su doble carácter de Presidente del Ferrocarril y Alcalde, de cercar mediante una verja de hierro y un zócalo la propiedad de D. Miguel Pons Ripoll que linda con la parte cubierta, como compensación á la renuncia de determinados derechos sobre el torrente y á los perjuicios que se irrogaban en su propiedad con motivo de la proyectada reforma; oferta que estimaba moderada por cuanto no significa sino reintegrarlo en las mismas condiciones de seguridad que estaba antes. En cuanto al importe de esta obra, debía ser satisfecho la mitad por la sociedad «Ferrocarril de Sóller» y la otra mitad por el Ayuntamiento. Añadió que lo sometía á la consideración de la Corporación para que resolviera lo que estimase conveniente. La Corporación enterada discurrió largamente el asunto, conviniendo en principio aceptar el compromiso contraído

por el señor Presidente; pero deseando ante todo saber la cantidad que ha de satisfacer el Ayuntamiento, se encargó al señor Presidente practicara las gestiones oportunas para averiguar su cuantía. El Sr. Colom (don Miguel) dijo que si bien accedía al compromiso contraído por el señor Alcalde, se opone á que el Sr. Pons adelante su propiedad hasta llegar á situarse sobre el muro de contención de la calle del Príncipe que limita la parte cubierta del torrente, porque lo considera propiedad del Ayuntamiento, quien ha satisfecho su importe hace poco tiempo.

El Sr. Presidente manifestó que con objeto de dejar á salvo la honorabilidad del maestro carpintero D. Cristóbal Seguí, á quien se aprobó una cuenta de maderas y trabajo suministrado al Ayuntamiento, la cual fué objeto de discusión y sufriendo cierta rebaja motivada tal vez por mala inteligencia, convenia efectuar la comprobación de esta factura con otras pagadas por el Ayuntamiento. El Sr. Colom (D. Miguel) trata de hacer constar en acta ciertas observaciones á lo dicho ahora por el Sr. Presidente en relación con lo manifestado en anteriores sesiones; á lo que este se opone. El Sr. Morell propone se efectue la comparación de la factura del Sr. Seguí con las facturas satisfechas por el Ayuntamiento durante el año 1914 relativas á la adquisición de maderas.

El Sr. Colom (D. Miguel) propone se haga extensiva esta comparación ó revisión á todas las facturas pagadas por el Ayuntamiento durante dicho año que hagan referencia á obras.

El Sr. Bauzá manifestó que no comprendía fuese igual comprobación que revisión, no estando conforme con la proposición del Sr. Colom, por entender que faltaba motivo ó objeto para efectuar comparaciones fuera de la índole ó materia de la cuenta que se discute.

Replicó el Sr. Colom que á su juicio podía hacer las comprobaciones ó revisiones que le conviniesen.

Intervinieron en la discusión otros señores concejales y considerando el Sr. Presidente suficientemente discutido el asunto, pasó á votación nominal la proposición del Sr. Morell, siendo aprobada por todos los votos de los señores Concejales.

Puesta á votación la proposición del señor Colom (D. Miguel) votaron en contra los señores Colom (D. Antonio José), Oliver, Enseñat, Bauzá, Colom (D. Bernardo), Castañer, Colom (D. Antonio), Rullán y el Sr. Presidente y á su favor el Sr. Colom (D. Miguel). En su consecuencia quedó desestimada.

El Sr. Colom (D. Miguel) propuso que la Comisión de alumbrado estudie la conveniencia de colocar faroles del alumbrado público en el camino de Son Bou. El Sr. Enseñat expresó su opinión de que esta proposición es la misma que en la sesión anterior hizo el Sr. Bauzá. Replicó el Sr. Colom que la proposición del Sr. Bauzá se refería á la calle de San Pedro y la suya al camino de Son Bou. El Sr. Bauzá manifestó que su propósito era la extensión del alumbrado público á los vecinos que habitan aquel barrio, considerando que aquel camino era prolongación de la calle de San Pedro, añadiendo que no veía inconveniente en que se aprobara la proposición del Sr. Colom. Después de esta discusión fué aprobada por unanimidad.

Ante las manifestaciones del Sr. Presidente sobre carencia de locales donde trasladar la escuela de niñas de la Alquería del Conde, se acordó aumentar hasta 250 pesetas el alquiler anual que satisface el Ayuntamiento por la casa donde está instalada, conforme exige su propietario.

A petición del Sr. Presidente se le concedieron dos meses de licencia por tener que ausentarse de esta localidad.

Y no habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

OOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOO

Cultos Sagrados

En la iglesia Parroquial.—Mañana, domingo, día 25. A las siete, misa de comunión general para las Hijas de María A las nueve y media se cantará Horas menores y la Misa mayor. Por la tarde, á las tres, explicación del Catecismo, Vísperas, Completas y ejercicio para las Hijas de María.

En la iglesia de N.^a S.^a de la Visitación (ex-convento de franciscanos).—Mañana domingo, día 25. Concluirán las Cuarenta horas. A las seis y media, Exposición y Oficio matinal. A las nueve y media Tercia y la Misa mayor, con música y sermón por el Rdo. padre Fr. Pedro Juan Cerdá de la orden de S. Francisco. Por la tarde á las seis, Trisagio cantado, sermón por el mencionado padre Cerdá y la reserva precedida de Proce-sión y Te-Deum.

Nuevo Restaurant Ferrocarril

Este edificio situado entre las estaciones de los ferrocarriles de Palma y Sóller, con fachadas á los cuatro vientos, reúne todas las comodidades del confort moderno.

Luz eléctrica, Agua á presión fría y caliente, Departamento de baños, Extensa carta, Servicio esmerado y económico.

Directores propietarios: **Covas y Sampol**

Expéditions de toute sorte de **FRUITS & PRIMEURS**

pour la France & l'Étranger

IMPORTATION ↔ **EXPORTATION**

MAISON CANALS FONDÉE EN 1872

JEAN PASTOR Successeur

16, Rue des Halles - TARASCON - (B - du - Rh.)

Diplome de grand prix :-: Exposition internationale. Paris, 1906.

Hors concours : Membre du Jury :-: Exposition internationale Marseille 1906

Croix de mérite :-: Exposition internationale. Marseille, 1906

Télégrammes: **PASTOR - Tarascon - s - Rhone.**

Téléphone: **Entrepôts & Magasin n.º 21**

F. ROIG

PUEBLA LARGA - Valencia

Exporta buena naranja.

Garcajente - Puebla Larga - Alcira - Manuel

Telegramas: **ROIG - PUEBLA LARGA**

ALMACÉN DE MADERAS

Carpintería movida á vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES,
PUERTAS Y PERSIANAS

Miguel Colom

Calles del Mar y Granvía
SÓLLER (Mallorca)

Sommiers de inmejorable calidad con sujeción á la siguiente tarifa de precios:

ANCHOS	1.ª clase		2.ª clase	
	Ptas.		Ptas.	
De 0'60 á 0'70 m.	12'	10'65		
De 0'71 á 0'80 m.	13'	11'35		
De 0'81 á 0'90 m.	14'	12'15		
De 0'91 á 1'00 m.	14'90	12'30		
De 1'01 á 1'10 m.	16'30	14'		
De 1'11 á 1'20 m.	17'20	14'90		
De 1'21 á 1'30 m.	18'30	15'65		
De 1'31 á 1'40 m.	19'20	16'40		
De 1'41 á 1'50 m.	20'	17'15		
De 1'41 á 1'50 m 2 piezas	25'	23'		

A los clientes que tomen de una vez dos ó más **SOMMIERS** se les concederá un descuento de un 5 por ciento.

Almacenes Montaner

Sindicato, 2 á 10 y Milagro, 1 á 11—PALMA

Pañería, Sastrería, Novedades para Señora y Caballero. Camisería, Lencería, Mantelería, Confección de blanco, Géneros de punto, Estatuaria Religiosa, Plata Meneses, Medallas, y Rosarios.

OBJETOS PARA REGALOS

Efectos Militares, Uniformes, Gorras, Espadería, Corbatería, Tapices, Alfombras y Cortinajes.

REPRESENTANTE EN SÓLLER:

LORENZO ALOU

VICHY CATALAN

Balneario de primer orden. — Temporada de 1.º de Mayo á 30 de Octubre
Montado á la altura de los mejores del extranjero

Situado entre la estación y el pueblo de Caldas de Malavella (Gerona.)

Teléfono de la red de Gerona combinada con la red de Barcelona.

Distancia de Barcelona. En tren ligero, 2 horas 30 m.; en tren correo, 3 horas.

Aguas minero-medicinales, termales de 60º, alcalinas, bicarbonatado-sódicas, de fuerte mineralización, son las más aconsejadas por todas las eminencias médicas, para la completa curación del Reumatismo y Artritis, en todas sus formas, y de la Gota, así como también para combatir las afecciones del Estómago é Intestinos, los trastornos del Hígado y la Diabetes.

Administración: RAMBLA de las FLORES, 18, entresuelo.—BARCELONA.

La Fertilizadora. S. A.

Fábrica de abonos químicos en Santa Catalina

DESPACHO: Conquistador, 7.—PALMA

Superfosfato de cal, sulfato de amoníaco

Y DEMÁS PRIMERAS MATERIAS PARA ABONOS

Abonos especiales (compuestos) para viñas, cereales y toda clase de cultivos.—Laboratorio para análisis de tierras.

Esta Sociedad garantiza la pureza de sus productos, y para mayor seguridad de sus clientes les aconseja compren A TANTO POR GRADO, siendo el precio anual del grado del superfosfato de cal á ptas. 0'45.

:: Transportes Internacionales ::

Comisiones-Representaciones-Consignaciones-Tránsitos-Precios alzados para todas destinaciones

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de

NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL:

CERBÈRE (Francia)
(Pyr.-Orient.)

SUCURSALES:

PORT-BOU (España)
HENDAYE (Basses Pyrenées)

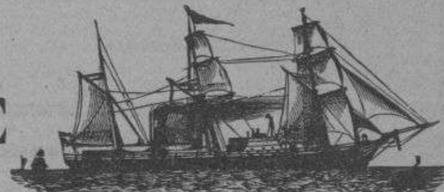
Casa en Cette: Quai de la Republique, 8.—Teléfono 3.37

TELEGRAMAS: **BAUZA**

Consignatarios en CETTE del vapor **Villa de Sóller**

— Rapidez y Economía en todas las operaciones. —

MARITIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa

Salidas de Sóller para Barcelona los días 10, 20 y último de cada mes
" de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.
" de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.
" de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SOLLER.—D. G. Bernat, calle del Príncipe, 24.—EN BARCELONA.—Sres. Fábregas y Garcías, Paseo de Isabel II, 8.—EN CETTE.—Bauzá y Massot, Quai de la Republique, 8

Transportes Internacionales

LA FRUTERA

de **Antonio Colom**

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española)

TELEGRAMAS { **Cerbère LA FRUTERA**
Port-Bou LA FRUTERA

TELÉFONO

Casa especial para el transbordo de wagones de naranjas y todos otros artículos.

Agencia de Aduanas, Comisión, Consignación y Tránsito

♦ ♦ ♦ **PRECIOS ALZADOS PARA TODO PAIS** ♦ ♦ ♦

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS
LA SOLLERENSE
 de **JOSÉ COLL**

Casa Principal: CERBERE. -- Corresponsal en CETTE-3, Quai du Sud.
 ADUANAS, COMISION, CONSIGNACIÓN, TRÁNSITO
 Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de frutos y primeurs
SERVICIO RÁPIDO Y ECONÓMICO
 Teléfono: Cèrbere, 1.09 | Bernat-Cette, 4.08 | Telegramas: José Coll - CERBERE.
 MICHEL BERNAT-CETTE.

Grandes Almacenes **Bon Marché**
DE PALMA

PRECIO FIJO

Novedades para Señora, Caballero y niños.

Laneria, Sedería y tejidos de hilo y algodón gran fantasía. * Vestidos
 * * * * * confeccionados y sobre medida. * Corte distinguido. * * * * *
SASTRERÍA. CAMISERÍA. GÉNEROS DE PUNTO.
SECCION DE MERCERÍA
 Sección especial para la confección de vestidos para Señora. -- Blusitas y
 Kimonos de todas clases y formas de gran novedad. -- Refajos, Echar-
 pes, Pañuelos, etc., etc.

Gran chic Parisien **SOMBREROS** para SEÑORA y NIÑAS.

Comisión, Exportación é Importación

CARDELL Hermanos

Quai de Célestins, 10. -- LYON.

Expedición al por mayor de todas clases de frutos y legumbres del país.
 Naranja, mandarina y toda clase de frutos secos.

Telegramas: **Cardell** -- LYON.

Sucursal en **LE THOR (Vaucluse)**

Para la expedición de uva de mesa y vendimias por vagones completos
 y demás.

Telegramas: **Cardell** -- LE THOR.

Sucursal en **ALCIRA (Valencia)**

Para la expedición de naranja, mandarina y uva moscatel

Frutos superiores.

= Carcagente = = Alcira = = Puebla Larga.

Telegramas: **Cardell** -- ALCIRA.

COMISION, IMPORTACION, EXPORTACION
EXPEDICIONES AL POR MAYOR

de toda clase de frutos y legumbres del país.

Naranjas, mandarinas y limones.

FRANCISCO FIOL y Hermanos

Rue des Clercs 11, VIENNE-(Isère)

Telegramas: **FIOL** -- VIENNE-(Isère). TELÉFONO 2-67.

CASA EN ALCIRA (Valencia) para la expedición de naranja y mandarina

TELEGRAMAS Y CORRESPONDENCIA: **FIOL-ALCIRA**

IMPORTATION **BANANES** des ANTILLES et
 DIRECTE de des CANARIES.

Agent Général de la FARINE de BANANES "MUSA"

L. HOLLIER

Maison Principale: 13 Boulevard Rochechouart, Paris

Succursales { LYON, 4 et 6 Rue Louis Vitet
 ST. ETIENNE, 12 Rue Villebæuf

Telephone: Nord 30-60 * Adr. Telgr: **LUCHOLLIER-PARIS**

Maison BERNARDO RIPOLL

Fondée en 1898

11, Rue de la République, 11 -- PERIGUEUX (Dordogne)

Expéditions par wagons et en sacs de

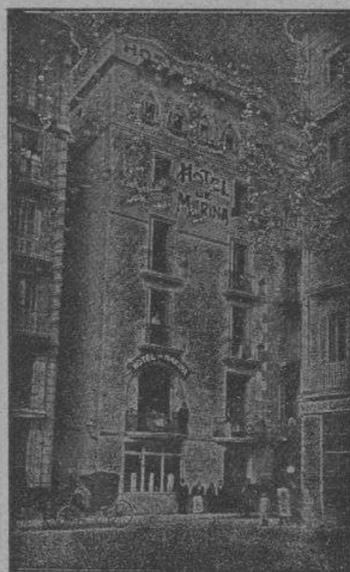
Noix, Chataignes et Marrons

Spécialité de colis postaux de 10 kilos

Téléphone, 0.87 * Adresse Télégraphique: **RIPOLL Périgueux**

Expéditions pour la France et l'Étranger

Expéditions pour la France et l'Étranger



Hotel-Restaurant 'Marina'
 Martín Carcasona

El más cerca de las estaciones: Jun-
 to al Muelle: Habitaciones para fami-
 lias y particulares: Esmerado ser-
 vicio á carta y á cubierto: Cuarto
 de baño, timbres y luz eléctrica en
 todos los departamentos de la casa:
 Intérprete á la llegada de los tren-
 es y vapores. :: :: :: :: :: ::

: Teléfono 2869 :

Plaza Palacio, 10-BARCELONA

Frutos de España, de las Colonias y del País
 IMPORTACIÓN DIRECTA

V. Enseñat

24, RUE RAVEZ, 24 -- BORDEAUX

Comisiones, Consignaciones y exportación de frutos del País
 Mandarinas - Ananas - **BANANAS** - Cocos - Nueces
 del Brasil - Ciruelas d' Ente - Uva fresca del país -
 Dátiles muscades - Kakis del Japón - Naranjas y Limones
 Especialidad en frutos de primera calidad á precios moderados
 DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: **ENSENAT** - Bananes - BORDEAUX

DIPLOMA DE HONOR



EN LA EXPOSICION
 DE BURDEOS 1908

EXPORTACIÓN DE FRUTOS

Vicente Giner † CARCAGENTE
 (Valencia)

ACTUALMENTE

Naranjas, Mandarinas, Limones y Cacahuet

TELEGRAMAS: **GINER-CARCAGENTE**

ISLEÑA MARÍTIMA



COMPAÑÍA MALLORQUINA DE VAPORES

Servicio oficial de Comunicaciones Marítimas rápidas y regulares
 entre las Islas Baleares, Península, Extranjero y viceversa

* Salidas fijas de Palma para Marsella * * Salidas fijas de Marsella para Palma *
 Todos los Domingos á las 9 mañana Todos los Miércoles á las 8 mañana

CONSIGNATARIOS

ALICANTE. "Isleña Marítima," (Sucursal) Bilbao, 4 | MARSELLA. Sres. Mayol, Brunet y C.^a Rue République
 ARGEL. Sres. Sitjes Hermanos. | VALENCIA-GRAO. D. Juan Domingo.
 BARCELONA. "Isleña Marítima," R. Sta. Mónica, 29 | IBIZA. Sres. Wallis y C.^a

Vapores de 1.^a clase: **Rey Jaime I - Rey Jaime II - Miramar**
 - Bellver - Mallorca - Balear - Cataluña - Lulio - Isleño -
 Ciudad de Palma - Formentera

Servicios combinados á fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de
 Inglaterra, Alemania, Belgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y para todos los que
 concurren los vapores de la *Trasatlántica Española* y de la *Compañía Correos de Africa*.

— Domicilio social: Palma de Mallorca. — Dirección telegráfica: **Marítima-Palma** —